

英語の中のラテン語源単語(50)

—中学生以上の英語学習者のために 21.09.01
所内ラテン語研究会

1 Ede, bibe, lude, post mortem nulla voluptas.

これは、「食え、飲め、遊べ、死後には何らの快楽もない」と訳せます。

2 ede は不規則動詞 edere(又は esse)(to eat 等)の命令法、現在、単数、2人称であり、bibe は第3変化動詞 bibere(to drink 等)の命令法、現在、単数、2人称であり、lude も第3変化動詞 ludere(to play 等)の命令法、現在、単数、2人称です。edere は英単語 edible とつながり、bibere は英単語 beverage, imbibe につながります。ludere に対応するラテン語名詞は ludus であり、またその不定法、完了、能動相は lusisse となります。edere に関連する英単語については、このシリーズ(19)3において言及しましたので、ここでは、まず ludere に関連する英単語について、次に bibere に関連する英単語について述べます。

- (1) allude, allusion, allusive, allusively, allusiveness
- (2) collude, collusion, collusive, collusively, collusiveness
- (3) delude, deludable, deluder, deludingly, delusion, delusional, delusionary, delusive, delusory, delusively, delusiveness
- (4) elude, eluder, elusion, elusive, elusory, elusively, elusiveness
- (5) illusion, illusioned, illusionary, illusional, illusionism, illusionistic, illusionist illusive, illusively, illusiveness, illusory, illusorily, illusoriness
- (6) interlude, interludial
- (7) ludicrous, ludicrously, ludicrousness
- (8) prelude, preluder, preludial, preludious, preludiously, preludize, prelusion, prelusive, prelusory, prelusively, prelusorily
- (9) postlude, postludium
- (10) prolusion, prolusory
- (11) unallusive, undeluded, undeluding, undelusive, undelusory, uneluded, unelusive, unelusory, unillusive, unillusory, unpreluded

次に bibere は印欧語根 *pō(i)-* (to drink) から分出したラテン単語ですが、当該印欧語根からは potare (to drink), potus (drunk; a drink), potio (a drink) というラテン単語も分出しており、これらのラテン単語に関連する英単語には次のものが含まれます。

- (1) potable, potability, potableness
- (2) potation
- (3) potatory
- (4) poison, poisoning, poisonous
- (5) potion
- (6) beer, beerage, beery, beerily, beeriness
- (7) bevvy
- (8) bib, bibbing, bibber, bibbery
- (9) bibulous, bibulously, bibulousness
- (10) imbibe, imbiber, imbibition
- (11) imbrue

なお、英単語 *symposium* は、上記印欧語根にたどりつくことのできるギリシャ語系単語です。

- 3 次に *post* は対格支配の前置詞で *behind*, *after* を表わし、*mortem* は女性名詞 *mors* (属格は *mortis*, *death* 等) の单数対格なので上記 1においては *post mortem* で「死後に」となります。*post* に関する英単語としては、次のものを指摘することができます。
 - (1) postdate
 - (2) posterior, postern
 - (3) postgraduate
 - (4) posthumous, posthumously, posthumousness
 - (5) postlude
 - (6) postmeridian
 - (7) postmortem
 - (8) postnatal, postnatally
 - (9) postnuptial, postnuptially
 - (10) postpone(*post* + *ponere*) , postponable, postponement, postponer, unpostponed
 - (11) postpone, postposition, postpositional, postpositive, postpositively
 - (12) postscript(*post* + *scribere*)
 - (13) preposterous, preposterously, preposterousness
- 4 女性名詞 *voluptas* (*pleasure*, *delight* 等) は、英単語 *voluptuous* につながります。

- 5 そして、post と反対の意味を表わす pre を含む英単語のうちの基本的重要語を列挙すれば、次のようにになります。
- (1) preamble, preambular
 - (2) precaution, precautionary, precautional, cautious
 - (3) precede
 - (4) precipitate, precipitable, precipitance, precipitancy, precipitant, precipitantly, precipitately, precipitateness, precipitative, precipitator, precipitously, precipitousness, unprecipitant, unprecipitate, unprecipitated, unprecipitative, unprecipitous
 - (5) precise, preciseness, precisely, precisional, preciseive, unprecise, unprecisive
 - (6) preclude, precludable, preclusive, preclusively, preclusion, unprecludable, unprecluded, unpreclusive
 - (7) precursor, precursory, precursive
 - (8) predecessor
 - (9) predestine, predestinable
 - (10) predicament, predicamental, predicamentally
 - (11) predicate
 - (12) predict, predictability, predictableness, predictably, predictively, predictiveness, unpredicted, unpredicting
 - (13) predominate, predominance, predominancy, predominantly, predominately, predominatingly, predominator
 - (14) preempt, preemptible, preemptor, preemptory, preemption, preemptive, preemptively, unpreempted
 - (15) preface, prefacer, unprefaced
 - (16) prefer, preferredly, preferredness, preferrer, preferable, preferably, preferability, preferableness, unpreferable, unpreferred
 - (17) prejudice
 - (18) preliminary
 - (19) prelude
 - (20) premature, prematurely, prematurity, prematurityess, unpremature
 - (21) premise
 - (22) premium
 - (23) preoccupy, preoccupancy, preoccupation, preoccupied, preoccupiedly, preoccupiedness, preoccupier, unpreoccupied
 - (24) prepare, preparative, preparatively, preparator, preparatorily,

- preparer, prepared, preparedly, preparedness, unpreparedly, unpreparing
- (25) preponderate, preponderance, preponderancy, preponderant, preponderantly, preponderately, preponderatingly, preponderation, unpreponderated, unpreponderating
- (26) preposition, prepose, prepositional, prepositionally, prepositive, prepositively, prepositor, prepositorial
- (27) prerequisite
- (28) prerogative
- (29) prescribe, prescribable, prescriber, prescribed, prescriptible, prescriptibility, prescriptive, prescriptively, prescriptiveness, unprescribed
- (30) present (出席している等), presence, presentness, present (差し出す等), presentable, presentableness, presentably, presentation, presentational, presentative, presentee, presenter, unpresentably, unrepresentative, unpresented
- (31) preserve, preservator, preservable, preservably, preserved, preserver, unpreservable, unpreserved
- (32) preside, presider, presidency, president, presidential, presidentially, presiding, presidium, unpresidential, unpresiding
- (33) presume, presumable, presumer, presumed, presumedly, presuming, presumingly, presumption, presumptive, presumptively, presumptiveness, presumptuous, unpresumable, unpreserved, unpresumptive, unpresumptuous
- (34) pretend, pretended, pretender, pretense, pretenseful, pretenseless, pretension, pretentious, pretentiously, pretentiousness, unpretended, unpretending, unpretentious
- (35) pretext
- (36) prevail, prevailer, prevailingly, prevailingness, prevalently, prevalentness, unprevailing, unprevalent
- (37) prevent, preventingly, preventable, preventability, preventably, preventer, prevention, preventive, unpreventable, unprevented, unpreventive
- (38) previous, previousness, previously
- (39) apprehend(ad + prae + hendere), apprehensible, apprehension, apprehensive, apprehensively, apprehensiveness, unapprehending,

unapprehensible

- (40) comprehend(con + prae + hendere), comprehensible, comprehendingly, comprehensible, comprehension, comprehensive, comprehensively, comprehensiveness, uncomprehended, uncomprehending, uncomprehensible, uncomprehensive
(41) reprehend(re + prae + hendere), reprehensible, reprehension, reprehensory, reprehensive, reprehensively, reprehensiveness, unreprehended, unreprehensible

6 上記 5(39)ないし(41)に引用した英単語はいずれもラテン語 *prehendere* (to get hold of, seize, grasp 等) に関するものですが、当該ラテン語は印欧語根 *ghend-* 又は *ghed-* (to seize, take) から分出したものです。そして、次の英単語は、当該ラテン語に由来するものです。

- (1) prehensible, prehensility, prehension
- (2) prison, prisoner, unprison
- (3) prize (おし開ける等)
- (4) prize (戦利品等)
- (5) pry (てこで上げる等)
- (6) apprentice, apprenticed, apprenticeship, unapprenticed
- (7) apprise
- (8) comprise, comprisable, comprisal
- (9) emprise
- (10) enterprise, enterpriser, enterprising, enterprisingly, unenterprising
- (11) entrepreneur, entrepreneurship, entrepreneurial
- (12) impresa, impresario, impresarioship
- (13) misprision (職責違反等)
- (14) pregnable, pregnability
- (15) reprieve, reprieval, reprieveable, repriever, unreprieveable, unreprieved
- (16) reprisal
- (17) reprise
- (18) surprise, surprisal, surpriser, surprised, surprisedly, surprising, surprisingness, surprisingly, unsurprised, unsurprising

また、上記印欧語根からはラテン語 *praeda* (spoils of war, plunder, booty 等) も分出しており、当該ラテン語に関する英単語は次のとおりです。

- (1) predatory, predacious, predacity, predation, predatism, predator,

predatorily, predatoriness, unpredacious, unpredatory

- (2) prey, preyer
- (3) spree
- (4) depredate
- (5) osprey

更に、次の英単語は、ラテン語とは関係なく上記印欧語根にたどりつけるものです。

- (1) get, getable, gettable, getatable, getatability, getatableness, getter
- (2) beget begetter
- (3) forget, forgetful, forgettable, forgettery
- (4) guess, guessable, guesser, guessingly, guesstimate

7 ロシア語コーナー

上記 1 中のラテン語文をロシア語で表わすと、次のようになります。

Ede, bibe, lude, post mortem nulla voluptas ·Ешьте, пейте, играйте ·
после смерти нет никакого наслаждения.

8 初歩的数学用語コーナー

- (1) 角 angle
angle は、ラテン語男性名詞 *anglus* に由来する語です。
- (2) 角度 measure of angle
- (3) 辺 side
- (4) 頂点 vertex, vertices (複数形)
- (5) 度 degree
- (6) 角度を削る measure an angle
- (7) 角を 2 等分する bisect an angle
- (8) 余角を構成する be complementary
- (9) 補角を構成する be supplementary
- (10) 定規 straightedge, ruler
- (11) コンパス compasses
- (12) 1 つのコンパス a pair of compasses
- (13) 分度器 protractor
- (14) 作図 construction
- (15) 1 回転 a full turn
- (16) 半回転 a half turn
- (17) 4 分の 1 回転 a quarter turn

9 上記 8(11)において言及した compasses 又は compass は、ラテン語第 3 変化動詞 pandere (to stretch out, extend, spread out 等。その完了受動分詞は passus) と関連する語であり、当該ラテン語動詞は印欧語根 petə- (to spread) から分出した語です。このラテン語動詞に関連する英単語には、次のものが含まれます。

- (1) pace (歩調等), paced, pacer, unpaced
- (2) pas
- (3) paseo
- (4) pass, passable, passableness, passably, passer, passerby, passing, passingly
- (5) passage (一節、断片、一くだり等)
- (6) passim
- (7) passport, passportless
- (8) expand, expandable, expandability, expanded, expander, expanding, expanse, expansible, expansibility, expansile, expansion, expansional, expansionary, expansionism, expansionist, expansive, expansively, expansiveness, expansivity, unexpandable, unexpanded, unexpanding, unexpansile, unexpansive
- (9) spawn, spawning

また、上記印欧語根からはラテン語第 2 変化動詞 patere (to be open 等) も分出していますが、このラテン語動詞と関連する英単語は次のとおりです。

- (1) patency, patent, patentability, patentable, patentably, patented, patentee, patently, patentor, unpatent, unpatentability, unpatentable

- (2) patulous, patulously, patulousness

更に、次の英単語は、ラテン語とは関係なく、又はラテン語と関係があってもギリシャ語を通じて上記印欧語根にたどりつけるものです。

- (1) fathom
- (2) petal
- (3) pan (平鍋等)
- (4) paten
- (5) patina (緑青等)

10 ラテン語又はギリシャ語系単語造語コーナー

- (1) decontaminate, decontaminant, decontaminative, decontaminator,

- decontamination
- (2) decorate
 - (3) decrepitate, decrepitation
 - (4) deculturate, deculturation
 - (5) decussate, decussately, decussation
 - (6) dedicate
 - (7) dedifferentiate, dedifferentiation
 - (8) defalcate, defalcator, defalcation, undefalcated
 - (9) defecate, defecation, defaecate
 - (10) deflagrate, deflagrable, deflagration, deflagrator
 - (11) defoliate, defoliant, defoliation, defoliator, undefoliated
 - (12) degenerate, degeneracy, degenerately, degenerateness, degeneration, degenerative, undegenerate, undegenerated, undegenerating
 - (13) degerminate, degerm
 - (14) deisolate, deisolation
 - (15) delectate, delectable, delectableness, delectably, delection
 - (16) delegate
 - (17) deliberate, deliberateness, deliberator, deliberately, deliberation, deliberative, deliberatively, deliberativeness, undeliberate, undeliberating
 - (18) delicate, delicacy, delicately, delicateness, delicious
 - (19) delimitate, delimitation, delimitative
 - (20) delineate, delineable, delineation, delineative, delineator, delineavit, undelineated
 - (21) demarcate, demarcator, demarcation, demarcative, demarcational
 - (22) demonstrate, demonstrable, demonstrably, demonstrant, demonstratedly, demonstrational, demonstrative, demonstratively, demonstrator, undemonstrated
 - (23) denervate, denervation
 - (24) denominate
 - (25) dentate, dentately
 - (26) denuclease, denucleation
 - (27) denudate, denudation, denudational, denudative
 - (28) denunciate, denunciable, denunciation, denunciatory, denunciative, denunciator, denunciatively, undenunciated
 - (29) depauperate, depauperation

- (30) depeditate
- (31) depilate, depilation, depilator, depilatory
- (32) deplumate, deplumated, deplume, deplumation
- (33) depopulate, depopulation, depopulator, depopulative
- (34) deprecate, deprecating, deprecatingly, depreciation, deprecator, deprecative, deprecatory, deprecatorily, deprecatoriness, undeprecated, undeprecating
- (35) depreciate, depreciable, depreciatingly, depreciator, depreciation, depreciatory, depreciative, undepreciated
- (36) depredate, depredator, predatory, depredation
- (37) depurate, depurant, depuration, depurator, depurative
- (38) deracinate, deracination
- (39) derivate
- (40) derogue
- (41) desalinate, desalination, desalinator, desalt, desalinize
- (42) desaturate, desaturated, desaturation
- (43) desecrate, desecrater, desecrator, desecration, undesecrated
- (44) desegregate, desegregation, desegregationist
- (45) desequstrate
- (46) desiccate, desiccant, desiccation, desiccative, desiccated, desiccator, undesiccated
- (47) desiderate, desideration, desiderium
- (48) designate, undesignated
- (49) desolate, desolately, desolateness, desolater, desolating, desolatingly, desolation, desolator
- (50) desperate, desperately, desperateness, desperado